



**Verksamhetsberättelse  
Danderyds Sjöscoutkår  
Scouterna  
2012-07-01 – 2013-06-30**

## Ordförandens tankar om året som gått...

Verksamhetsåret började med ett större läger på Örsö med besök från Tyskland. Många fick en skoj upplevelse med skoj utbyten med de tyska scouterna. Efter lägret gjordes en ansträngning att på ett bra sätt hitta förbättringsförslag till nästa års läger. Spårarna var som vanligt ute i tre dagar och vi hade i huvudsak fint väder. Fokus var som vanligt på lägerliv, segling och leva tillsammans.

Väl hemma igen kickade terminen igång med segling. Styrelsen träffade också kommunen säkerhetskonsult angående brandsäkerheten på Oskarsborg och Haparanda. Kåren installerade timer i köket och granskade en del av den interna el dragningen. Kommunen har lovat att hjälpa till med nytt utrymningslarm. När segling var klar togs båtarna upp på båtupptagning och arbetsdag på Oskarsborg. Mycket folk hjälpte till och båtarna togs om hand inför vintern.

Styrelsen bjöd under oktober in till en kväll för alla ledare och utmanare där vi pratade om hur 2013 års Örsö-läger skulle gå till, vårterminen och vad styrelsen jobbat med på senaste tiden.

I början av januari städades ledarrummet för första gången på många år. Ett gäng stora sopsäckar med gammalt skräp slängdes. Det var länge sen ledarrummet var så väl städat. Några veckor senare hade vi en kårutvecklingsdag. I smågrupper diskuterades en ny idé för gemensam kåruppstart efter sommaren samt hur kåren skulle kunna hantera en ny spåraravdelning, en väldigt givande dag.

I februari firade vi som vanligt Lord Baden-Powells födelsedags Thinking day. Utmanarna hade bakat i mängder vilket var väldigt uppskattat.

Sjösättningen gick som snabbt och smidigt mycket tack vare vrakpatrullens idoga arbete med alla kårens båtar. Terminen avslutades i år igen med en gemensam kåravslutning vid bryggan.

Det senaste året har som tidigare år varit fantastiskt roligt.

*Patrik Frid  
Ordf. Danderyds Sjöscoutkår*

## Styrelse, funktionärer och medlemmar

Styrelsen har under året utgjorts av följande ledamöter valda av kårstämman 2012:

|                    |                |
|--------------------|----------------|
| Kårordförande      | Patrik Frid    |
| Vice Kårordförande | Ulrika Palmér  |
| Kårsekreterare     | Maria Hanström |
| Kårkassör          | Åsa Neumann    |
| Övrig ledamot      | Karin Hellblom |
|                    | Ragnar Sjögren |
|                    | Daniel Kempe   |

Funktionärer, vilka vi inte skulle klarat oss utan, har varit:

|                     |                               |
|---------------------|-------------------------------|
| Materialförvaltare  | Vakant                        |
| Kölbåtsansvarig     | Holger Larsen & Lars Idestrom |
| Kårutbildare        | Karin Hellblom                |
| Medlemsregistrerare | Åsa Neumann                   |
| Stuguthyrning       | Kerstin Ejderby-Larsson       |
| Nyanmälningar       | Kerstin Ejderby-Larsson       |
| Webbansvarig        | Erik Carlsson                 |
| Revisor             | Jonas Romson                  |
| Revisorssuppleant   | Gunnel Larsen                 |
| Arkivarie           | Björn Alba                    |
| Majblommeansvarig   | Gunnel Larsen                 |
| Bidragsansvarig     | Karin Söderberg               |
| Vrakpatrullen       | Jonas Ryberg                  |

Styrelsen har haft 11 st protokollförda möten under perioden.

Kårstämman hölls den 30 september 2012.

I slutet av juni 2013 var 194 st medlemmar registrerade (193 st år 2012).

## Vrakpatrullen



Efter ett lyckat Örsöläger så var Vrakpatrullens jobb inför hösten ganska stort. Vi hade en motorbåt som vi behövde laga. Delar till våra båtar som behövdes beställas. Plus sköta det vanliga underhållet. Vi var väldigt nöjda med inköpet utav Lova och hon seglades varje möte

Början av hösten gick i förnekelsen täcken. Vi hade andra saker än att fixa med båtar att tänka på. Snabbt närmade sig torrsättningen och vintern meck på land. Vid torrsättningen uppmärksammades det att Lovas köl var skadad och infästningen för densamma behövdes ses över. Det var svårt att lyfta kölen inne i båten då ett av dem beslagen som skulle styra kölen hade fått sig en smäll och hindrade kölens väg. Alltså en sak till som borde lagas innan våren...

Under senhösten och vintern lade vi stor kraft på att få Alerten att fungera. Vi stagade upp styrpulpeten och drog om delar av elsystemet. Funderingarna kring ny motor togs upp men dessa lades på hyllan.

När våren kom lade vi krut på Lova. Kölen lyftes ur med hjälp av en mobilkran. Kölen var mer skadad än vad vi hade trott och den fick sig en rejäl omgång av slipmaskin och spackel för att bli hel. Infästning som var trasig lagade genom att vi sågade bort de trasiga delarna och ersatte dem med ny och kraftigare delar för att skadan inte ska kunna uppkomma igen. Det tog en stund och Lova sjösattes inte förrän efter midsommar

Sjösättningen tidigare på våren gick bra. Samtliga båtar kom ner i vattnet(utom Lova). Det var ganska ont om folk så alla fick ta i lite extra för att alla båtar skulle komma ner i sjön.

Under vintern diskuterades det om att vi kanske skulle köpa in en ny segeljolle. 2-kronorna började bli lite slitna och leverantören var inte den bästa. Vi tittade på flera båtar på nätet och på båtmässan spanade vi in jollen "Laser Bahia". En jolle som såg ut att vara väldigt rolig att segla men tyvärr så kom vi fram till att den inte skulle passa våra förhållanden. Man kunde bla inte förtöja den mot en boj eller montera klassad ögla i den.

När tankarna på ny jolle hade "krossats" började vi istället titta på en ny fölgebåt till kåren. En båt som vi skulle kunna byta ut Alerten med. Alerten som vi inte var riktigt nöjda med. Våra ögon föll på Sandström Basic 460. En båt som både var bredare och längre än Alerten. Detta skulle göra att den passade bättre för transporter än vad Alerten hade gjort. Vi bestämde oss och efter en del snack med försäkringsbolagen och styrelsen blev det en Sandström Basic 460 med en 20hk Tohatsu på. När inköpet var bestämt så sålde vi Alerten.

*/Vrakpatrullen*

## Spårarscoutavdelningen Småfåglarna

Verksamhetsåret inleddes med läger på Örsö för spårarna. Vi var på läger i tre dagar och under lägret gjordes allt gemensamt med den andra spårargruppen Stormfåglarna. Det var fina dagar med segling, kanotpaddling, bad och skoj.

När höstterminen sedan började samlade Småfåglarna 24 barn och 7 ledare. Terminens tema var Småfåglarna i Ankeborg, och där fick scouterna lära sig knopar, följa spår, tillverka lädersöljor till scouthalsduken, laga krabbelurer på stormkök, tända fotogenlykta och mycket mer. Vi övernattade naturligtvis också i scoutstugan och passade då på att inviga de nya spårarna. Ett besök på Tibblebadet gjorde vi också för att se om scouterna kunde klara av simkravet på 200 meter. Vi provade också på att ta oss upp på ett isflak med hjälp av isdubbar. Terminens sista möte ägnades åt julstök med farmor Anka och Mårten Gås i köket och då bakade vi lussebullar.

Under vårterminen var Småfåglarna på Hogwarts med Harry Potter. Vi åkte skidor i förbjudna skogen och sen hamnade vi på hal is med Ron. Terminens program fortsatte med mera knopar, trangiakök, sjukvård, klädsim på Tibblebadet, samarbete och mycket mer. På World Thinking Day gick vi i fackeltåg till Danderyds kyrka. I början av maj tältade scouterna utanför scoutstugan och dagen efter var det Scouternas dag på Gärdet i Stockholm. I tävlingen deltog vi med två patruller och båda placerade sig mycket bra, den ena patrullen så bra som nr 2 bland 54 deltagande patruller. Vi ledare var så stolta!

Fyra måndagskvällar i maj-juni seglade vi med optimisterna vid scoutbryggan. Vi fick uppleva både friska vindar och nästan stiltje. Före sista seglingen var vi med på scoutkårens gemensamma kåravslutning och terminen avslutades med en seglingsövning där man skulle segla ut till en ledarbåt för att sen få ett pris. Sen var det märkesutdelning, fika med föräldrarna och så var det dags att säga hej för terminen.



*/Ragnar Sjögren*

## Spårarscoutavdelningen Stormfåglarna

Stormfåglarna bestod under hösten 2012 av 24 spårarscouter och 6 ledare.

Under terminen hade vi 13 onsdagsmöten och en stugövernattning på Oskarsborg. Onsdagsmötena ägnades bl.a. åt att göra söljor och invigning av våra nya spårare. Vi har seglat, grillat pinnbröd, haft poängjakt, varit på patrulläventyr och gått spökspår samt reflexspår. Sista mötet för terminen ägnades åt julpyssel och pepparkakor. Vi testade också våra simkunskaper och gjorde en utflykt till Naturhistoriska Riksmuseet där vi lärde oss om Sveriges djur. På vår stugövernattning myste vi vid lägerelden och sjöng. Vi övade också lite orientering och livräddning i dagsljus.

Under vårterminen 2013 har vi varit 22 spårarscouter och 6 ledare.

Vi har haft 12 onsdagsmöten vid Oskarsborg och 5 onsdagar har vi seglat. Vi har haft en kul daghajk tillsammans med föräldrar och syskon då vi byggde hinderbanor och lagade korvstroganoff på stormkök. Vi har varit med på Thinking Day, Regionstävlingen och kåravslutningen. Stormfåglarna hjälpte naturligtvis också till med vårstädningen runt Oskarsborg och sjösättning av båtar. En av vårens höjdpunkter var vår hajk på Kaninholmen dit vi seglade med optimisterna, tältade, utforskade ön, lagade mat över öppen eld och gick en spännande skattjakt.

På onsdagsmötena hann vi med att göra hajkpåsar, träna våra sinnen och lära oss mer om såväl demokrati som djur och Allemansrätten. Vi har tränat på att göra upp eld, orienterat med walkie-talkies och lagat mat på stormkök. Vi har också övat oss på knoppar och segling, såväl med teori på land som praktik på sjön.



*Bild från övernattningshajk på Kaninholmen, maj 2013*

*/Citrine Backman*

# Upptäckarscoutavdelningen Sjöbusarna

## Höstterminen 2012

Sjöbusarna startade höstterminen med 27 upptäckare som delades in i fyra patruller. Under september hade sjöbusarna 2 seglingsmöten med enbart 2-åringar innan det var dags att ta emot våra nya 1-åringar vi genomförde totalt 5 seglingsmöten under september nere vid scoutbryggan.

När båtarna togs upp fortsatte verksamheten vid scoutstugan Oskarsborg. Sjöbusarna lärde sig då använda kniv, yxa och såg för att därefter göra upp eld.

Andra programpunkter har varit sjukvård, chiffer, knopar, simning och julpysssel.

Den röda tråden i programmet har varit knopar. I slutet av varje möte presenterades "veckans knop", som scouterna sedan övade på hemma.

Följande möte startades med "knopptull", där scouterna visade upp förra veckans knop. När mitten av november hade Sjöbusarna en stughajk i en scoutstuga på Lidingö tillsammans med Råseglarna. Scouterna gick då spår i skogen, lagade mat på stormkök m.m.

Totalt genomförde sjöbusarna 16 träffar under höstterminen.



## Vårterminen 2013

Sjöbusarna startade vårterminen med 20 upptäckare som delades in i fyra patruller.

Vårterminens första träff vi hade genomförde vi samarbetsövningar samt gick igenom vårterminens tema "Vägen".

Sedan fortsatte verksamheten med pulkaåkning, knopar, surringar, Patrullmöte, karta och kompass, scoutlagen, allemansrätten, båtvård samt seglingsteori.

I februari hade Sjöbusarna en skogsdag tillsammans med Råseglarna. Scouterna lagade då mat "bamses laxgryta" över öppen eld och hade en liten tävling med olika stationer.

I mitten av april hade Sjöbusarna en kombinerad hajk/Björnklon dag.

Hajken genomfördes på Djurgården med övernattnig i patrulltält på ängen vid Manillaskolan tillsammans med Råseglarna. Scouterna lagade mat på stormkök,

Seglingsmötena startade i slutet av april och terminen avslutades med en seglingshajk i maj tillsammans med Råseglarna.

Totalt genomförde sjöbusarna 22 träffar under vårterminen.



*/Åsa, Jocke, Cia, Gunnar & Karin*

## Upptäckarscoutavdelningen Råseglarna

I augusti hade vi en hel veckas kåräger på Örsö. Med oss på lägret hade vi två tyska scoutkårer. Vissa scouter provade på "home hospitality" innan lägret, dvs att ta hand om en eller ett par scouter hemma hos sig. Att ha deltagare med från ett annat land gav nya dimensioner, med många möjligheter att träna engelska. Det gav inblick i hur olika, men ändå lika, scouting kan vara i två länder. Under veckan hann vi både segla, paddla kanot, bygga lägerspisar och elda, sjunga en massa både på svenska, engelska och tyska och naturligtvis träna att samarbeta på olika sätt.

Terminen började med segling så länge vädret tillät. Scoutgruppen växte då flera nya barn började. Under året har vi lärt oss att hantera kniv, yxa, såg och lärt oss att göra upp eld. Vi har också tränat på knopar och surringar samt lärt oss att ta hand om och segla kårens tvåkronor och optimist-jollar.

Den 17-18 november var vi på hajk med Tintin-tema tillsammans med Sjöbusarna, vår andra upptäckaravdelning. Vi bodde i en jättefin scoutstuga som ligger vid vattnet på Bosön. Då lagade vi bland annat mat på stormkök, gjorde påsar i läder, gick en skattjakt med Tintin och lärde oss om internationella spårtecken. Naturligtvis hann vi också med en del lekar och bus.

Söndag 10 februari var vi på en daghajk i Rinkebyskogen och lagade mat över öppen eld och hade olika kontroller på vägen där patrullen vid en kontroll skulle surra ihop en stege för att sedan med hjälp av denna ta sig upp på en hinderbana som var surrad mellan träden.

Den 13 -14 april var vi på hajk. Under lördagen deltog vi i Sjöscoutdagens scouttävlingar som i år var på Skeppsholmen. Lägret byggde vi i närheten av Djurgårdsbrunns värdshus, med tillåtelse av Kungliga Djurgårdsförvaltningen förstås. Det var kallt på natten med minusgrader och fortfarande tjäle i marken, men scouterna sov bra. Vi hade de vita patrulltälten så det blev ett tjejtält och ett killtält. Det är inte ofta man får tillfälle att ha hajk på Djurgården.

Den 25-26 juni hade vi två heldags seglingar i Edsviken. Det blåste riktigt bra så Håkan hjälpte till att reva seglen på tvåkronorna. Efter ett tag så slapp några scouter att ha seglen revade, vilket fick till följd att det var mycket spännande segling och vi fick se mycket spännande manövrar dock utan någon som gick runt. Lördagens seglingar avslutades med en korvbuffé. På söndagen seglade vi till Sättra äng och åt pizza. När vi seglade tillbaka började det regna och det blev stiltje. Det var en totalt dyngsur skara scouter och ledare som kom tillbaka till bryggan.

*/Eva Larsson*



## Äventyrarscoutavdelningen Skeppen

Med ett helt nytt ledarteam, bestående av det f.d. utmanarlaget ”FF”, drog Skeppen igång sitt nya år nere på bryggan med segling en tisdagskväll i augusti. Med ca 20 scouter på listan blev de några möten senare indelade i sina patruller, efter en invigning på temat häxjakt som vi nog alla tyckte var lika spännande; både nya som gamla och ledare.

Terminen följdes sedan av många roliga möten och aktiviteter, däribland en vandringshajk längs blå leden i Waxholm. Regnet öste ner hela dagen och om man inte redan upptäckt det sen tidigare kom de flesta nog fram till att det hade varit smart att packa ner ett par extra sockor – i en plastpåse. Men trots det dåliga vädret, leriga stigarna och bristen på torra strumpor var nog de flesta väldigt nöjda med hajken – åtminstone i efterhand.

Ett annat mycket uppskattat möte vi hade var det s.k. spökmötet vi anordnade lagom till halloween när höstmörkret smugit sig på. En massa monsterägg från laboratoriet, beläget under Oskarsborg, hade råkat komma på villovägar i skogen utanför stugan och våra scouter fick det ärofyllda uppdraget att samla in äggen genom att gå en bana i skogen för att sedan enligt en viss ritual förrinta dem. Spännande tyckte scouterna och önskade att det kunde hända lite oftare!



*Vandringshajk, oktober*

Vi har även övar våra färdigheter i aktiviteter så som surring, eldning, knopar, väjningsregler, kasta livlina, orientering, städning och leka därför har detta också stått som programpunkter under terminerna.

Årets höjdpunkt var nog för många, trots allt annat kul, ändå Lördaxköret (som tidigare år varit ett Fredaxkör). På temat spion var alla scouter välkomna att under hemliga förhållanden en lördagskväll i februari äta god mat, leka och dansa så mycket man orkar hela kvällen.

*Ett händelserikt och väldigt trevligt år hälsar de glada skeppenledarna!*

## Äventyrarscoutavdelningen Hafskappseglarna

Hafskappseglarna har under året som gått haft det ganska bra. Det har seglats lite, pysslats lite och annat skoj. Här kommer det som varit bäst:

Hösten börjades snabbt med en seglingshajk. Det var stora båtar som gällde. Ledarna hade fått för sig att innan året var slut skulle alla ha kölbåtscert. 3 båtar var med ut. Gunilla, Nesessa och Kalypso. En bra seglingshajk med god mat lagom mycket vind och lagom med regn.

Senare på hösten var det ett skoj Halloweenmöte. Alla var utklädda och vi hade det jätte roligt.

Hösten avslutades med en stughajk tillsammans med Skeppen.

Under våren var det massa båt snack. Ledarna gick igenom sjökort, säkerhetsregler, nödbloss, tidtagning i Eriksdalsbadet, mm. Allt avslutades med ett skriftligt prov.

Våren avslutades med ytterligare en seglingshajk. Samma båtar fast nu startade vi på fredag kväll så det blev en natt till i båtarna. Nu var vädret lite bättre fast lite med vind.

Ett väldigt roligt år.

*/Hafskappseglarna*

## Utmanarscouterna

För Utmanarna började verksamhetsåret med en öppningshelg med äventyr. Första dagen spenderades vandrandes genom Rinkebyskogen. Väl på kvällen åts en god middag och till slut somnade både ledare och scouter gott på Oskarsborg. Morgonen efter åkte vi alla till Gysinge med ett släp fullt med kajaker. Dagen i Gysinge tillbringades mestadels i vattnet med spännande forspaddling.



*Glad Utmanare testar vattnet i Gysinge*

Under terminen hann avdelningen med både segling, bak, fika och paintball. En smygjakt arrangerades också tillsammans med upptäckarna. Det hanns även med julbak och luciafirande.

Efter jul-ledigheten kickade terminen igång med möten igen. Huvuddelen av möten gick åt till att baka till Thinking Day ett par veckor senare. Under våren hanns det också med att åka på arrangemang med andra scouter, kladdmöte, brädspel, mer bakning och segling igen. En söndag åkte hela avdelningen till Boda Borg för en dags fysik utmaning och tävling. Innan terminen var slut hanns det med både cykelhjk på Åland tillsammans med äventyrarna och Røjhjk på Örsö där det sågades upp träd som fallit över stigen.

Ett fantastiskt roligt scoutår helt enkelt!

*/Patrik Frid*

## Resultaträkning 2012/2013

|  | Resultat<br>12/13 | Budget<br>12/13 | Resultat<br>11/12 | Budget<br>11/12 |
|--|-------------------|-----------------|-------------------|-----------------|
| <b>INTÄKTER</b>                        |                   |                 |                   |                 |
| Medlemsavgifter                        | 99 620            | 103 000         | 102 799           | 114 000         |
| Försäljning majblommor och julartiklar | 10 140            | 8 000           | 11 075            | 8 000           |
| Försäljning scoutkläder o märken       | 1 990             | 1 000           | 880               | 1 000           |
| Deltagaravgifter kårarrangemang        | 0                 | 0               | 850               | 0               |
| Lägernetto                             | 47 498            | 35 000          | 39 416            | 35 000          |
| Stughyror                              | 21 300            | 15 000          | 14 200            | 15 000          |
| Båthyror                               | 600               | 0               | 18 900            | 18 000          |
| Statliga bidrag (SSF)                  | 10 140            | 15 000          | 18 894            | 13 000          |
| Kommunala bidrag                       | 76 827            | 75 000          | 78 847            | 80 000          |
| Övriga bidrag                          | 4 000             | 0               | 200               | 0               |
| Ränteintäkter                          | 4 043             | 4 000           | 5 081             | 500             |
| <b>Summa intäkter</b>                  | <b>276 158</b>    | <b>256 000</b>  | <b>291 142</b>    | <b>284 500</b>  |
| <b>KOSTNADER</b>                       |                   |                 |                   |                 |
| <u>Verksamhet</u>                      |                   |                 |                   |                 |
| Kåraktiviteter                         | -13 816           | -18 000         | -15 698           | -20 000         |
| Materiel intendentur/förråd            | -6187             | -20 000         | -14 495           | -20 000         |
| Båtar, jollar och följebåt             | -54 294           | -40 000         | -75 332           | -30 000         |
| Båtar, Gunilla                         | -17 892           | -20 000         | -17 428           | -20 000         |
| Båtar, Lova                            | -1 922            | -3 000          | -4 524            | 0               |
| Avdelningar                            | -13 319           | -15 000         | -15 306           | -15 000         |
| Inköp scoutkläder och märken           | -11 372           | -10 000         | -8 073            | -10 000         |
| Distrikts-och förbundsarrangemang      | -1 651            | 0               | 0                 | 0               |
| Utbildning                             | -4 650            | -10 000         | -1 400            | -10 000         |
| Övrigt, litteratur, ledarskjortor      | -2 697            | -4 000          | -2 358            | -4 000          |
|  | <b>-127 800</b>   | <b>-140 000</b> | <b>-154 614</b>   | <b>-129 000</b> |
| <u>Oskarsborg</u>                      |                   |                 |                   |                 |
| El o värme                             | -27 989           | -35 000         | -32 181           | -35 000         |
| Vatten, avlopp                         | -4 047            | -12 000         | -12 093           | -11 000         |
| Sophämtning, städning                  | -2 896            | -3 000          | -2 681            | -3 000          |
| Reparationer, stugfogde                | -33 556           | -10 000         | -6 548            | -15 000         |
|  | <b>-68 488</b>    | <b>-60 000</b>  | <b>-53 503</b>    | <b>-64 000</b>  |
| <u>Administration</u>                  |                   |                 |                   |                 |
| Styrelse, möten, ledartack m m         | -2113             | -2 000          | 0                 | 0               |
| Kontorsmaterial, porto                 | -595              | -1 000          | -574              | -1 000          |
| Telefon, Internet, hemsida             | -4 011            | -3 000          | -1 940            | -3 000          |
| Försäkringar                           | -13 068           | -15 000         | -13 161           | -15 000         |
| Medlemsavgifter                        | -500              | -1 000          | -200              | -1 000          |
| Bankkostnader, avskrivningar           | -49 629           | -34 000         | -55 788           | -51 000         |
| Räntekostnader                         | -92               | 0               | -71               | 0               |
|  | <b>-70 008</b>    | <b>-56 000</b>  | <b>-71 734</b>    | <b>-71 000</b>  |
| <b>Summa kostnader</b>                 | <b>-266 296</b>   | <b>-256 000</b> | <b>-279 851</b>   | <b>-264 000</b> |
| <b>RESULTAT</b>                        | <b>9 862</b>      | <b>0</b>        | <b>11 291</b>     | <b>20 500</b>   |

## Balansräkning 2013-06-30

|                                       | 2013-06-30      | 2012-06-30      |
|---------------------------------------|-----------------|-----------------|
| <b>TILLGÅNGAR</b>                     |                 |                 |
| Båtar och brygga                      | 147 510         | 116 172         |
| Övriga fordringar                     | 39 807          | 10 371          |
| Likvida medel                         | 243 960         | 359 882         |
| <b>Summa tillgångar</b>               | <b>431 277</b>  | <b>486 425</b>  |
| <b>SKULDER OCH EGET KAPITAL</b>       |                 |                 |
| Skulder (upplupna kostnader)          | -8 270          | -33 122         |
| Förskottsbetalda lägeravgifter        | -133 556        | -173 714        |
| Balanserat resultat från tidigare år  | -279 589        | -268 298        |
| Årets resultat                        | -9 862          | -11 291         |
| <b>Summa skulder och eget kapital</b> | <b>-431 277</b> | <b>-486 425</b> |